

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

10 MAI 1976.

### PROJET DE LOI apportant des modifications à la législation électorale.

I. - AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. SCOKAERT.

Art. 130bis (nouveau).

Insérer un article nObis (nouveau) libellé comme suit:

« L'article 67, 8°, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

» 8° les employés de l'administration forestière, lorsque leur compétence s'étend à des propriétés boisées soumises au régime forestier et appartenant à la commune dans laquelle ils désirent exercer leurs fonctions ».

## JUSTIFICATION.

L'article 67, 8°, de la loi électorale communale trouve son origine dans l'article 14, alinéas 2 et 3, du Code forestier du 20 décembre 1854.

Cette disposition semble établir, du moins dans les communes où se trouvent des propriétés boisées soumises au régime forestier, une distinction entre les agents de la catégorie supérieure et les agents subordonnés de l'administration forestière.

Il convient en effet d'entendre par « agents forestiers », les employés du grade de garde général et au-dessus (art. 5 du Code forestier).

Or, seuls ces derniers peuvent être autorisés par le Roi, sur avis de la députation permanente, à exercer les fonctions d'échevin ou de conseiller communal dans lesdites communes.

Il est évident qu'une telle discrimination ne se justifie en aucune manière.

L'amendement a pour but de permettre à tous les employés de l'administration forestière, sans exception, d'exercer sans aucune condition « un mandat communal » dans les communes propriétaires de bois et forêts soumis au régime forestier et sur lesquels s'étend leur juridiction.

A. SCOKAERT.

Voir:

842 (1975-1976) :

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 8: Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

10 MEI 1976.

### WETSONTWERP tot wijziging van de kieswetgeving.

I. - AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER SCOKAERT.

Art. 130bis (nieuw).

Een artikel nobis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« Artikel 67, 8°, van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling ueruangen :

» 8° de beambten van het bosbeheer, wanneer hun bevoegdheid zich uitstrekt tot beboste eigendommen die aan het bosbeheer onderworpen zijn en die toebehoren aan de gemeente waarin zij hun ambt wensen uit te oefenen ».

## VERANTWOORDING.

Artikel 67, 8°, van de gemeentekieswet vindt zijn oorsprong in artikel 14, tweede en derde lid, van het Boswetboek van 20 december 1854.

Deze bepaling schijnt, althans in de gemeenten waarin zich beboste eigendommen bevinden die aan het bosbeheer onderworpen zijn, een onderscheid te maken tussen de beambten van de hogere categorie en de ondergeschikte beambten van het bosbeheer.

Onder « beambten van het bosbeheer » dienen immers de beambten te worden begrepen met de graad van uurverser en daarboven (artikel 5 van het Boswetboek).

Welnu, enkel deze laatsten kunnen met het advies van de bestendige deparatie door de Koning gemachtigd worden om het ambt van schepen of gemeenteraadslid in de genoemde gemeenten te vervullen.

Het spreekt vanzelf dat een dergelijke discriminatie hoegenaamd niet verantwoord is.

Het amendement strekt ertoe alle beambten van het bosbeheer zonder uitzondering in de mogelijkheid te stellen zonder enige voorwaarde een gemeentelijk mandaat uit te oefenen tenzij in de gemeenten die eigenaar zijn van bossen en wouden welke aan het bosbeheer onderworpen zijn en waarvoor zij bevoegd zijn.

Zie:

842 (1975-1976) :

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 tot 8: Amendementen.

II. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. VERROÏEN.

Art. 28.

Modifier comme suit le 3°:

« 3° l'alinéa 7 est remplacé par la disposition suivante: »

» Seul le bureau principal sénatorial a compétence pour juger de l'éligibilité des candidats sénateurs, titulaires ou suppléants. »

JUSTIFICATION.

Si l'on maintient la suppléance à la Chambre et au Sénat, il y a lieu de la prévoir à l'article 116 du Code électoral.

Art. 29.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Cet amendement tend à maintenir l'article 117 du Code électoral.

Art. 36.

Supprimer les numéros 2 et 3.

JUSTIFICATION.

Conséquence logique du maintien de la liste des suppléants.

Art. 38.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« A l'article 126 du même Code, modifié par la loi du 15 mai 1949, les mots « bureau principal », aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3, sont remplacés par les mots « bureau principal d'arrondissement. »

Art. 39.

Remplacer le 1° par ce qui suit:

« 1° à l'alinéa premier, les mots « bureau principal » sont remplacés par les mots « bureau principal d'arrondissement. »

Art. 40.

Supprimer le 2° et le 3°

Art. 46.

Supprimer cet article.

II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN.

Art. 28.

Het 3° wijzigen als volgt:

« 3° het zevende lid wordt vervangen door de volgende bepaling: »

» Alleen het hoofdbureau voor de Senaat is bevoegd om de verkiesbaarheid van de kandidaat-senatoren titularissen of opvolgers te beoordelen. »

VERANTWOORDING.

Bij behoud van de opvolging in Kamer en Senaat dient deze te worden voorzien in artikel 116 van het Kieswetboek.

Art. 29.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit amendement strekt ertoe artikel 117 van het Kieswetboek te behouden.

Art. 36.

De nummers 2 en 3 weglaten.

VERANTWOORDING.

Logisch gevolg van het behoud van de lijsten der opvolgers.

Art. 38.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« In artikel 126 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 mei 1949, wordt het woord « hoofdbureau » in lid 1 en lid 3, telkens vervangen door het woord « arrondissementshoofdbureau. »

Art. 39.

Het 1° vervangen door wat volgt:

« 1° in het eerste lid wordt het woord « hoofdbureau » vervangen door het woord « arrondissementshoofdbureau. »

Art. 40.

Het 2° en het 3° weglaten.

Art. 46.

Dit artikel weglaten.

Art. 49.

Supprimer cet article.

Art. 60.

Supprimer eet article.

Art. 61.

Supprimer eet article.

Art. 62.

Remplacer le 2° par ce qui suit:

«2° l'alinéa sept est abrogé ».

Art. 67.

Supprimer le 2° de eet article.

Art. 69.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« A l'alinéa 2 de l'article 170 du même Code, les mots « bureau principal » sont remplacés par les mots « bureau principal d'arrondissement ».

## JUSTIFICATION.

Ces amendements sont la conséquence logique de la suppression de l'article 29.

Art. 70.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Le quatrième alinéa de l'article 171 du même Code est abrogé ».

## JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une conséquence logique du maintien des listes de suppléants et de l'article 30.

Art. 78bis (nouveau).

Insérer un article 78bis (nouveau), libellé comme suit:

« Dans le même Code, il est inséré un article 228 libellé comme suit:

» Art. 228. -- Les membres d'une des deux Chambres Législatives ne peuvent être ni bourgmestre, ni échevin, ni président de la commission d'assistance publique.

» Lorsqu'un bourgmestre, un échevin ou un président de la commission d'assistance publique est élu en qualité de membre d'une des deux Chambres législatives, il est mis fin à ses fonctions de bourgmestre, d'échevin ou de président de la commission d'assistance publique dès le moment où il prête le serment prescrit à l'article premier du décret du 20 juillet 1831.

» Lorsqu'un membre d'une des deux Chambres législatives pose sa candidature aux fonctions de bourgmestre, d'échevin ou de président de la commission d'assistance publique, son mandat parlementaire échoit dès le moment où il prête, en qualité de bourgmestre, d'échevin ou de président de la commission d'assistance publique, le serment prescrit à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831. »

Art. 49.

Dit artikel weglaten.

Art. 60.

Dit artikel weglaten.

Art. 61.

Dit artikel weglaten.

Art. 62.

Het 2° vervangen door wat volgt:

« 2° het zeuende lid w/ordt opgebeuen ».

Art. 67.

Het 2° van dit artikel weglaten.

Art. 69.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« In artikel 170, tu/eede lid, van hetzelfde Wetboek uorden de u/oorden «bet hoc[dbureau » ueruangen door de u/oorden «bet arrondissementshoojdbureau ».

## VERANTWOORDING.

Deze amendementen zijn het logisch gevolg van de schrapping van artikel 29.

Art. 70.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Het vierde Lid van artikel 171 van hetzelfde Wetboek w/ordt opgebeuen ».

## VERANTWOORDING.

Logisch gevolg van het behoud van de opvolgerslijsten en van artikel 30.

Art. 78bis (nieuw).

Een artikel 78bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 228 ingeuegd, luidend als volgt:

» Art. 228. -- De leden van een van beide Wetgevende Kamers, mogen noch burgemeester noch schepen noch voorzitter van de commissie van openbare onderstand zijn.

» Wanneer een burgemeester, een schepen of een voorzitter van de commissie van openbare onderstand uerkozen w/ordt als lid van één van beide Wetgevende Kamers, dan w/ordt een einde gemaakt aan zijn ambt van burgemeester, schepen of voorzitter van de commissie van openbare onderstand, op het ogenblik dat hi; de bi; artikel 1 van het decreet van 20 juli 1831 voorgeschreven eed aflegt.

» Wanneer een lid van één van beide Wetgevende Kamers zich kandidaat stelt voor het ambt van burgemeester, schepen of voorzitter van de commissie van openbare onderstand, dan uerualt zijn parlementair mandaat zodra hij als burgemeester, schepen of voorzitter van de commissie van openbare onderstand, de bi; artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 uorgeschreuen eed aflegt. »

## Art. 80.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Arlx instructions pour l'électeur, annexées au même Code, sont apportées les modifications suivantes: »

## " § 1. Au modèle I:

1<sup>o</sup> au n<sup>o</sup> 1, la seconde phrase du premier alinéa et la première phrase du second alinéa sont supprimées;

» 2<sup>o</sup> au n<sup>o</sup> 4, premier alinéa, le mot « noirait » est remplacé par le mot « rempli ».

## „§ 2. Au modèle II:

„ Sous les chiffres qui surmontent le-s cases de tête, sont placés les sigles des partis prévus à l'article 116 ».

## JUSTIFICATION.

Conséquence logique de la suppression de l'article 29.

## Art. 86.

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION.

Cet amendement est la conséquence logique des modifications proposées ci-dessus.

## Art. 88.

Supprimer le 2<sup>o</sup> de cet article.

## JUSTIFICATION.

Les dispositions de l'article 16 sont maintenues.

## Art. 95.

Au § 1, remplacer le 3<sup>o</sup> par ce qui suit:

« 1<sup>o</sup> à l'alinéa J, les mots « bureau principal » sont remplacés par les mots « bureau principal d'arrondissement ».

## JUSTIFICATION.

Conséquence logique du maintien des listes de suppléants.

## Art. 80.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« In de onderrichtingen voor de kiezer, die bij hetzelfde Wetboek zijn gevoegd, worden de uolgeude wijzigingen aangebracht: »

## »§ 1. t« model I:

1<sup>o</sup> la onde-r nr. 1 verval't bet tu/eede lid en de eerste z'n van het derde lid;

» 2<sup>o</sup> onder nr. 4, eerste lid, wordt het z'nsgedeelte « dan maakt hij bouenaan op de lijst het helle stipje zurart » vervuangen door « dan vult hij, in het stemvak bouenaan op de lijst, het helle stipje in ».

## » 2. In model II:

» Onder de cijfers die uorkomen boven de stemvakken, moeten de in artikel 116 bepaalde letteru/oorden van de partijen w/orden uermeld. »

## VERANTWOORDING.

Logisch gevolg van de schrapping van artikel 29.

## Art. 86.

Dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING.

Logisch gevolg van de voorgaande wijzigingen.

## Art. 88.

Het 2<sup>o</sup> van dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING.

De bepalingen van artikel 16 blijven behouden.

## Art. 95.

In § 1, het 3<sup>o</sup> vervangen door wat volgt:

« 1<sup>o</sup> in het derde lid, wordt het woord « hoojdbureau » ueruangen door het woord « arrondissementshoofdbureau. »

## VERANTWOORDING.

Logisch gevolg van het behoud van de opvolgerslijsten.

J. VERROKEN.